

立法會

Legislative Council

立法會CB(2)1826/13-14號文件
(此份會議紀要業經政府當局審閱)

檔號：CB2/PS/3/12

民政事務委員會與發展事務委員會

監察西九文化區計劃推行情況 聯合小組委員會會議紀要

日期：2014年3月28日(星期五)
時間：上午9時
地點：立法會綜合大樓會議室3

出席委員：鍾樹根議員, BBS, MH, JP (主席)
梁家傑議員, SC (副主席)
劉慧卿議員, JP
何秀蘭議員
李慧琼議員, JP
葉國謙議員, GBS, JP
何俊賢議員
易志明議員
姚思榮議員
范國威議員
馬逢國議員, SBS, JP
陳志全議員
陳恒鑾議員
陳家洛議員
麥美娟議員, JP
黃碧雲議員
謝偉銓議員

列席議員：胡志偉議員, MH

缺席委員 : 石禮謙議員, GBS, JP
毛孟靜議員
陳婉嫻議員, SBS, JP
蔣麗芸議員, JP

出席公職人員 : 議程第II項

民政事務局

民政事務局常任秘書長
楊立門先生, JP

民政事務局工程策劃總監
尹萬良先生

西九文化區管理局

行政總裁
連納智先生

項目推展行政總監
陳文偉博士

盧緯綸建築規劃有限公司

董事
許澤鴻先生

Mott MacDonald

聯伙人
程明錦先生

弘達交通顧問有限公司

名譽主席
包賢發先生

部門董事
陳嘉琳女士

議程第III項

民政事務局

民政事務局常任秘書長
楊立門先生, JP

民政事務局工程策劃總監
尹萬良先生

民政事務局首席助理秘書長(西九文化區)
羅中女士

西九文化區管理局

行政總裁
連納智先生

項目推展行政總監
陳文偉博士

表演藝術行政總監
茹國烈先生

譚秉榮建築事務所

總監
譚秉榮先生

議程第IV項

民政事務局

民政事務局常任秘書長
楊立門先生, JP

民政事務局首席助理秘書長(西九文化區)
羅中女士

西九文化區管理局

行政總裁
連納智先生

表演藝術行政總監
茹國烈先生

列席秘書 : 總議會秘書(2)6
余蕙文女士

列席職員 : 議會秘書(2)6
譚桂玲小姐

議會事務助理(2)6
郭美施小姐

經辦人／部門

I. 通過會議紀要

聯合小組委員會進行商議工作(會議過程索引載於**附件**)。

2. 2014年1月24日會議的紀要獲得確認通過。

II. 就略為放寬西九文化區用地發展密度的規劃申請所做的技術評估結果

(立法會 CB(2)1153/13-14(01) 至 (02)、CB(2)716/13-14(01) 及 CB(2)1188/13-14(01) 號文件)

3. 應主席之請，西九文化區管理局(下稱"西九管理局")及其規劃顧問向委員簡報就略為放寬西九文化區用地發展密度的規劃申請所做的技術評估結果，相關詳情載於西九管理局的文件(立法會 CB(2)1153/13-14(01)號文件)及在會議席上提交的電腦投影片資料。

(會後補註：西九管理局提供的電腦投影片資料已於2014年3月28日隨立法會 CB(2)1198/13-14(01)號文件送交委員參閱。)

4. 馬逢國議員申報他是西九管理局董事局成員。

政府當局／西九管理局 5. 聯合小組委員會要求政府當局／西九管理局

- (a) 更詳細解釋就略為放寬西九文化區用地發展密度的建議(下稱"該建議")進行交通影響評估的結果，包括(i)該建議對鄰近道路網絡造成的交通影響，以及有何擬議交通改善措施應付西九龍地區因實施該建議而日益增加的交通需求；及(ii)該建議對西九文化區的行人流量預測及在區內舉行大型活動時的人流疏散安排的影響；
- (b) 提供更多資料，說明該建議對西九文化區計劃的財務狀況帶來的潛在利益，包括該建議帶來的額外收入會否及如何幫助西九管理局應付按該建議所增建的設施的建築成本及／或推展西九文化區計劃的其他開支；及
- (c) 提供詳細資料，說明近期委任及／或再度委任西九管理局高層行政人員的情況、民政事務局相關首長級人員的人事變動和西九管理局董事局現任成員的任期，以及董事局下一任的成員組合會否有任何變動。

(會後補註：政府當局／西九管理局的回應已於2014年4月17日隨立法會CB(2)1329/13-14號文件送交委員參閱。)

秘書

6. 委員同意在2014年4月編排舉行一次會議，進一步討論就略為放寬西九文化區用地發展密度的規劃申請所進行的交通影響評估。委員又同意要求主管交通事務的政策局／部門派代表出席會議，對相關事宜作出回應。

(會後補註：經主席同意，有關會議訂於2014年4月25日(星期五)下午2時30分舉行。)

III. 戲曲中心發展的最新進展

(立法會CB(2)1153/13-14(03)至(04)號文件)

7. 應主席之請，西九管理局及其設計建築師向委員簡介戲曲中心的發展進度，相關詳情載於西九管理局的文件(立法會CB(2)1153/13-14(03)號文件)及在會議席上提交的電腦投影片資料。

(會後補註：西九管理局提供的電腦投影片資料已於2014年3月28日隨立法會CB(2)1198/13-14(02)號文件送交委員參閱。)

8. 易志明議員申報他是香港話劇團理事會成員。

IV. 西九文化區表演藝術場地的藝術特色和伙伴合作架構

(立法會CB(2)1153/13-14(05)至(06)號文件)

9. 應主席之請，西九管理局向委員簡介有關西九文化區表演藝術場地的擬議設施和藝術伙伴合作架構，相關詳情載於西九管理局的文件(立法會CB(2)1153/13-14(05)號文件)及在會議席上提交的電腦投影片資料。

(會後補註：西九管理局提供的電腦投影片資料已於2014年3月28日隨立法會CB(2)1198/13-14(03)號文件送交委員參閱。)

V. 其他事項

10. 議事完畢，會議於下午12時24分結束。

立法會秘書處
議會事務部2
2014年6月18日

監察西九文化區計劃推行情況
聯合小組委員會會議過程

日期：2014年3月28日(星期五)
時間：上午9時
地點：立法會綜合大樓會議室3

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
議程第I項 —— 通過會議紀要			
000701 - 000721	主席	確認通過2014年1月24日會議的紀要 [立法會CB(2)1151/13-14號文件]。	
議程第II項 —— 就略為放寬西九文化區用地發展密度的規劃申請所做的技術評估結果			
000722 - 002707	主席 政府當局 西九管理局 盧緯綸建築規劃有限公司	西九文化區管理局(下稱"西九管理局")及其規劃顧問簡報就略為放寬西九文化區用地發展密度的規劃申請(下稱"規劃申請")所做的技術評估結果,並以電腦投影片提供相關資料 [立法會CB(2)1198/13-14(01)號文件]。	
002708 - 003355	主席 謝偉銓議員 西九管理局 盧緯綸建築規劃有限公司	謝偉銓議員提出下述意見和查詢—— (a) 鑒於西九文化區有23公頃用地被指定作公眾休憩空間,而建築物發展主要會集中於餘下約17公頃的用地,西九管理局現時的建議或會導致西九文化區用地的發展密度有較大幅度的增加,而非西九管理局建議的略為增加15%; (b) 西九管理局的文件 [立法會CB(2)1153/13-14(01)號文件]及電腦投影片資料未有提供足夠資料以釋除委員就各項事宜所提出的關注,包括規劃申請對西九文化區計劃財務狀況帶來的潛在利益及在西九文化區用地舉行大型活動時的人流疏散安排;及	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>(c) 鑒於西九管理局在其就聯合小組委員會2014年1月24日會議提交的文件（立法會CB(2)716/13-14(01)號文件)中表示，規劃申請將不會列出具體設計方案，以便讓日後的發展享有靈活性，局方是根據甚麼準則就規劃申請進行各項技術評估。</p> <p>西九管理局及其規劃顧問表示 ——</p> <p>(a) 西九文化區的23公頃公眾休憩空間涵蓋公園、海濱長廊、露天廣場、林蔭大道及平台休憩用地，全部都是整個西九文化區的重要組成部分，若為計算地積比率而將這些部分分割，將會偏離經核准的發展圖則所採用的基礎。即使計算地積比率時撇除劃作公眾休憩空間的土地面積，地積比率仍不會超過4.0倍，這在市區中已屬偏低；及</p> <p>(b) 所進行的技術評估旨在審視略為放寬西九文化區用地最大總樓面面積及最高建築物高度限制的建議對交通、環境、空氣流通、視覺及基建等方面的影響。顧問已根據相關申請所提出的最大總樓面面積／最高建築物高度限制擬備了一個指示性方案。經比較發展圖則方案與指示性方案兩者的評估結果，得出的結論為有關放寬總樓面面積及建築物高度限制的建議在不同技術層面均屬於可以接受。</p>	
003356 - 003842	主席 馬逢國議員 西九管理局 弘達交通顧問有限公司	馬逢國議員表示支持西九管理局向城市規劃委員會(下稱"城規會")提交規劃申請的建議，以增加西九文化區用地的地積比率，藉此善用該幅用地，為文化藝術界提供更多設施和增添西九文化區的活力。他查詢下述事宜 ——	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>(a) 西九文化區用地原先1.81倍的地積比率是按何基礎定出；</p> <p>(b) 因應西九文化區用地擬議增加的地積比率所產生的收入會如何分配予政府及西九管理局，以及該等收入會否及如何幫助西九管理局應付西九文化區計劃持續上升的成本；及</p> <p>(c) 西九管理局是否認為能提供充分理據以爭取城規會及公眾支持該規劃申請。</p> <p>西九管理局回應時表示 ——</p> <p>(a) 西九文化區用地1.81倍的地積比率是經多年諮詢公眾及立法會所得出的結果；及</p> <p>(b) 透過略為放寬西九文化區用地發展密度的建議所增加的酒店／辦公室／住宅用地，將會撥予政府並由政府另行處理，而供文化藝術用途和零售／餐飲／消閒用途的額外總樓面面積則會撥歸西九管理局。</p> <p>主席詢問該建議對行人流量及在西九文化區文化藝術場地舉行表演時的人流疏散安排有何影響，西九管理局的交通顧問回應時表示，就規劃申請進行的交通影響評估已包括行人流量預測和人流疏散分析。分析結果顯示，即使假設在舉行節目後，西九文化區所有文化藝術設施的人潮於同一時間疏散，各條連接西九文化區用地內外的行人走廊及行人天橋仍有能力應付。</p> <p>委員要求西九管理局提供更多資料，說明該建議對西九文化區的行人流量預測及在區內舉行大型活動時的人流疏散安排有何影響。</p>	<p>西九管理局</p>

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
003843 - 004338	主席 麥美娟議員 政府當局 西九管理局	<p>麥美娟議員關注到，透過略為放寬西九文化區用地發展密度的建議所產生的額外總樓面面積，會如何分配予西九管理局及政府當局。她認為政府當局應把該等額外總樓面面積中的較大部分撥予西九管理局，讓西九文化區可提供更多文化藝術設施，以滿足主要藝術團體(下稱"藝團")及中小型藝團兩者的需求。</p> <p>政府當局回應時表示 ——</p> <p>(a) 根據經核准的西九文化區發展圖則，大約60%的整體總樓面面積會撥予西九管理局發展文化藝術設施和零售／餐飲／消閒設施，其餘約40%的整體總樓面面積則會撥作酒店／辦公室／住宅用途，而該等用地會由政府另行處理；</p> <p>(b) 由於上述經核准發展圖則的整體總樓面面積組合是經進行廣泛諮詢之後採用，當局認為按比例增加不同土地用途的總樓面面積，以確保均衡的發展組合，令西九文化區日夜均朝氣蓬勃，是較為審慎和適當的做法；及</p> <p>(c) 所增加的酒店／辦公室／住宅總樓面面積將有助滿足對市區的酒店、辦公室及房屋供應的迫切需求。</p>	
004339 - 004913	主席 劉慧卿議員 政府當局	<p>劉慧卿議員質疑，當局建議略為放寬西九文化區用地的發展密度是否主要為了帶來更多收入，以解決西九文化區計劃的超支問題。她要求當局澄清所增加的額外收入會如何分配予政府及西九管理局。</p> <p>政府當局回應時表示，按該建議所增加的額外總樓面面積有大約60%會撥予西九管理局，並會主要用作提供</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>文化藝術設施及零售／餐飲／消閒設施。雖然增加的零售／餐飲／消閒設施有助為西九管理局帶來更多租金收入，但該建議主要旨在提供更多本地藝術界所要求的文化藝術設施，以輔助或支援西九文化區的核心文化藝術場地，而非提高西九管理局的收入。由於發展各項新增設施會招致建築成本，而營運文化藝術設施通常利潤不高，該建議未必有助改善西九管理局的財務狀況。</p> <p>委員要求政府當局／西九管理局提供詳細資料，說明近期委任及／或再度委任西九管理局高層行政人員的情況、負責西九文化區發展的民政事務局首長級人員的人事變動和西九管理局董事局(下稱"西九董事局")現任成員的任期，以及西九董事局下一任的成員組合會否有任何變動。</p>	<p>政府當局 ／西九管理局</p>
004914 - 005627	<p>主席 黃碧雲議員 西九管理局 政府當局</p>	<p>黃碧雲議員提出下述查詢及意見——</p> <p>(a) 西九管理局有否就其略為放寬西九文化區用地發展密度的建議諮詢附近居民；若有，所進行的諮詢的詳情及居民所表達的意見為何；</p> <p>(b) 鑒於該建議或會進一步增加西九龍區內沉重的交通壓力，政府當局及西九管理局須因應廣深港高速鐵路西九龍總站和西九文化區各項文化藝術設施逐步落成啟用的情況，審慎研究該建議對整個西九龍區交通的影響；及</p> <p>(c) 除西九管理局的代表外，聯合小組委員會亦應邀請主管交通事務的政策局／部門派代表出席會議，向委員簡介有何擬議交通改善措施應付西九龍區因實行該建議而增加的交通需求。</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>西九管理局表示 ——</p> <p>(a) 局方擬備規劃申請時，曾與有關各方會面，諮詢他們的意見，當中包括油尖旺區議會和當區居民代表。有關代表就多項事宜表達了關注，包括對建議略為放寬西九文化區用地建築物高度限制的關注，但西九管理局已再向居民保證，西九文化區內建築物的高度不會被增加至對現有住宅大廈造成影響；及</p> <p>(b) 技術評估結果顯示，略為放寬西九文化區用地發展密度對鄰近道路網絡造成的交通影響屬於輕微。由於西九文化區連接計劃的制訂理念是令西九文化區可以不同的交通工具到達，加上西九文化區採用"無車環境"的設計概念，將所有車輛交通及服務設施置於地底，而該計劃的設計基礎並非以汽車作為前往該區的主要交通工具，所以西九管理局有信心該建議對西九文化區及其鄰近地區的交通影響會在可予以處理的範圍之內。</p> <p>黃議員詢問政府當局／西九管理局會否承諾日後不會申請進一步增加西九文化區用地的地積比率，政府當局回應時表示，對經核准的發展圖則提出任何修改，均受《城市規劃條例》(第131章)規管，並須獲得城規會批准，因此，要進一步／大幅提高西九文化區各項發展參數將會非常困難。</p>	
005628 - 005832	主席 易志明議員 西九管理局	<p>易志明議員建議考慮以電車作為西九文化區的主要公共交通服務模式，因為電車既環保，又是香港標誌性的交通工具。他詢問西九管理局有否與香港電車有限公司研究在西九文化區提供電車服務的可行性。</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>西九管理局表示，西九文化區內將會提供環保運輸系統，方便行人在區內往來。各種交通工具，例如電車及其他電動車輛，均會予以考慮。局方會對環保運輸系統的運作模式和路線再作研究。</p>	
005833 - 010317	<p>主席 姚思榮議員 西九管理局 弘達交通顧問有限公司</p>	<p>姚思榮議員關注到西九管理局有否評估對西九文化區內旅遊車泊車位的未來需求，以及有否規劃提供足夠的旅遊車泊車位。</p> <p>西九管理局的交通顧問表示，根據其所作評估，西九文化區內所有文化藝術設施將需要約30個旅遊車泊車位。按照西九文化區現時的規劃，區內總共會提供42個旅遊車泊車位。</p> <p>姚議員認為，建議提供40多個旅遊車泊車位並不足夠，他促請西九管理局考慮在西九文化區提供更多該類泊車位。他強調，在為西九文化區規劃提供旅遊車泊車位時，西九管理局不應只考慮西九文化區各項設施所帶來的需求，而是應顧及西九文化區毗鄰各區(例如尖沙咀)的需求，因為該等地區亦嚴重缺乏旅遊車泊車位。主席亦提醒西九管理局，西九文化區內規劃提供的旅遊車泊車位數目，亦須顧及區內各個文化藝術場地進行的表演在同一時間散場的情況。</p> <p>姚議員詢問西九管理局會否考慮設立墟市／夜市，以增添西九文化區的活力，並使該區在日夜都能吸引訪客前往。西九管理局回應時表示，西九文化區內將設有零售／餐飲／消閒設施，該等設施在日間和夜間相當長時間內都會開放營業。在制訂該等設施的經營模式(包括營業時間)時，當局會充分考慮各項因素，包括附近辦公室和住宅物業發展的需要和關注，藉以在西九文化區內為遊客及本地居民營造活力多姿的氣氛及賓至如歸的環境。</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
010318 - 011125	主席 副主席 西九管理局 劉慧卿議員	<p>副主席查詢下述事宜 ——</p> <p>(a) 關於按略為放寬西九文化區用地發展密度的建議所產生並擬撥予西九管理局的額外總樓面面積，有關新增設施所帶來的收入會否及如何幫助西九管理局解決額外建築成本的問題，以及西九管理局就屬於商業性質的新增設施探討與發展商合作的可能性方面的進展詳情；及</p> <p>(b) 預期城規會何時會考慮規劃申請及預期會收到市民提出甚麼主要反對意見。</p> <p>西九管理局回應時表示 ——</p> <p>(a) 其中一項建議提供的新增設施是供訪港藝術家入住的旅舍，當局正探討與私人發展商合作興建該項設施的可能性。有關建議所增加的額外總樓面面積亦可讓西九文化區提供更多零售／餐飲／消閒設施，有助為西九管理局帶來更多租金收入，以應付營運文化藝術設施的成本；及</p> <p>(b) 西九管理局曾與海濱事務委員會、油尖旺區議會及當區居民代表會面，就規劃申請諮詢他們的意見，而迄今並未有人提出任何重大關注事宜。</p> <p>委員要求政府當局／西九管理局更詳細解釋下述事宜：略為放寬西九文化區用地發展密度的建議帶來的額外收入，會否及如何幫助西九管理局應付按該建議增建設施的建築成本及／或推展西九文化區計劃的其他開支。</p>	政府當局 ／ 西九管理局
011126 - 012019	主席 葉國謙議員 西九管理局	葉國謙議員表示，西九龍區的交通擠塞問題存在已久，立法會多年來一直有討論和跟進該問題，但他不認為略	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
	弘達交通顧問有限公司	<p>為放寬西九文化區用地發展密度的建議會對西九龍區的交通狀況造成重大影響。他補充，他雖然支持現行建議以充分善用西九文化區用地，但認為西九管理局應更詳盡解釋該建議能為西九文化區發展帶來的潛在裨益。</p> <p>對於西九管理局就實施該建議令西九文化區產生的額外交通流量所作的估計(即早上高峰期每小時456小汽車單位，而黃昏高峰期為每小時429小汽車單位)，主席質疑是否可靠。他提出下述查詢——</p> <p>(a) 西九管理局就西九文化區產生的交通流量所作的評估有否顧及在交通繁忙時間，觀眾在西九文化區表演場地舉行的表演開場前趕赴該區的情況；</p> <p>(b) 估計產生的交通流量有否包括往來西九文化區的巴士及旅遊車；及</p> <p>(c) 雖然西九文化區有5條行車通道，但當局有否充分考慮下述情況：西九文化區產生的交通流量最終可能會結集於附近舊區本身的道路網絡，因而令有關地區沉重的交通壓力百上加斤。</p> <p>西九管理局的交通顧問表示——</p> <p>(a) 在評估西九文化區在黃昏繁忙時間產生的交通流量時，已考慮到包括市民下班後回家及訪客前往西九文化區觀賞在各個文化藝術場地舉行的表演等情況；及</p> <p>(b) 西九文化區內已規劃建造5條地面／地下／高架行車通道，以連接各條主要道路。就該建議所進行的交通影響評估，已包括西九</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>文化區產生的往／來各區交通流量估計分布率，而該等估計比率是根據全港交通運輸預測模型推算出來。</p> <p>委員要求政府當局／西九管理局提供更多詳細資料，說明就該建議進行交通影響評估的結果，包括該建議對鄰近道路網絡造成的影響，以及有何擬議交通改善措施應付西九龍地區因實施該建議而日益增加的交通需求。</p>	<p>政府當局／西九管理局</p>
012020 - 012448	<p>主席 黃碧雲議員 西九管理局</p>	<p>黃碧雲議員建議，與其跟業主立案法團／居民代表會面以進行諮詢，西九管理局應考慮更直接地收集當區居民的意見，例如透過就關乎西九文化區計劃的事宜向居民發放資料小冊子。</p> <p>委員同意 ——</p> <p>(a) 編排在2014年4月舉行會議，進一步討論與就規劃申請所進行的交通影響評估有關的事宜；及</p> <p>(b) 要求主管交通事務的政策局／部門派代表出席該會議。</p>	<p>秘書</p>
012449 - 012524	<p>主席 易志明議員</p>	<p>易志明議員建議，為西九文化區規劃提供旅遊車泊車位時，西九管理局應顧及下述考慮因素：西九文化區的海濱長廊會是觀賞"幻彩詠香江"此項極受旅客歡迎的活動的理想地點。</p>	
<p>議程第III項 —— 戲曲中心發展的最新進展</p>			
012525 - 014456	<p>主席 政府當局 譚秉榮建築事務所 西九管理局</p>	<p>西九管理局及其設計建築師(下稱"設計建築師")以電腦投影片介紹戲曲中心發展的進展[立法會CB(2)1153/13-14(03)及CB(2)1198/13-14(02)號文件]。</p>	
014457 - 014953	<p>主席 易志明議員 政府當局 西九管理局</p>	<p>易志明議員讚賞戲曲中心的設計，特別是戲曲中心的設施將包括茶館。易議員指出，現時本港極為缺乏表演場地，他詢問政府當局會否考慮在西九</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>文化區戲曲中心啟用後，將規劃作戲曲演出的油麻地戲院和高山劇場新翼開放予舉行其他形式的藝術表演之用，例如上演話劇。</p> <p>政府當局回應時表示 ——</p> <p>(a) 戲曲中心啟用會有助解決對戲曲表演場地的殷切需求；</p> <p>(b) 高山劇場新翼與戲曲中心相類似，並非定位為只供戲曲演出的場地；而油麻地戲院現時則主要供新進戲曲藝術家／團體舉辦表演及進行相關培訓活動之用；及</p> <p>(c) 高山劇場新翼已編定於2014年啟用，雖然該場地會優先用作舉辦戲曲演出和活動，但亦會開放予不同團體／人士租用，以舉辦其他藝術形式的表演及節目。</p> <p>易議員就戲曲中心的管治和管理架構提出查詢，西九管理局回應時表示，經考慮戲曲界人士的意見後，局方將不會邀請單一戲曲團體擔任戲曲中心的駐場團體。局方會委聘一名藝術總監專責場地的藝術方向和拓展與不同戲曲團體的合作關係。</p>	
014954 - 015451	主席 陳志全議員 西九管理局	<p>陳志全議員認為，西九管理局須控制戲曲中心的建築成本，同時亦須致力維持戲曲中心的整體功能和其內各項設施的質素，此點甚為重要。陳議員又要求當局提供下述資料 ——</p> <p>(a) 闡釋在西九管理局的文件第6(b)段所述的"根據縱向交通研究，精簡縱向輸送設計"此項局方所採用的價值工程措施；</p> <p>(b) 減少戲曲中心內的零售／餐飲／消閒空間的主要目的是否為了緩減該工程計劃的超支情</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>況，以及西九管理局按何基礎確定戲曲中心內哪些零售／餐飲／消閒空間的回報較低而應予以減少；及</p> <p>(c) 西九大戲棚的參與人次由2013年的100 000人次減至2014年的63 000人次的原因為何。</p> <p>西九管理局表示 ——</p> <p>(a) 縱向交通研究旨在分析訪客會如何使用戲曲中心內擬裝設的自動扶梯和升降機，以及有何措施可提升該等設施的效率；</p> <p>(b) 根據就戲曲中心提供零售／餐飲／消閒設施進行的顧問研究所得結果和建議，西九管理局決定減少部分在戲曲中心上層回報較低的零售／餐飲／消閒空間，以加強在該中心提供這類設施的效率；及</p> <p>(c) 西九大戲棚於2013年在戲曲中心用地上搭建，而100 000人的參與人次包含觀賞在該處舉辦的各場表演的人次及參觀戲曲中心設計比賽展覽的人次。由於戲曲中心建築工程已於2013年9月展開，該活動在2014年須移師至西九龍海濱長廊舉行，而演出節目則以粵劇為主。西九大戲棚在2013年及2014年舉辦的各場表演的參與人次均超過85%。</p>	
015452 - 020134	主席 劉慧卿議員 譚秉榮建築事務所 西九管理局	<p>劉慧卿議員對戲曲中心外部和內部的設計均表示讚賞。劉議員又提出下述問題和要求 ——</p> <p>(a) 西九管理局會如何控制戲曲中心的項目成本，以確保可在目標開支預算範圍內完成興建此場地；</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>(b) 預期在清潔和保養戲曲中心外牆方面會否有任何困難；及</p> <p>(c) 戲曲中心的藝術總監和總經理獲委聘後，應出席聯合小組委員會的會議，向委員簡介他們為準備戲曲中心落成啟用而推動軟件發展和管理及營運該場地的計劃。</p> <p>設計建築師向委員保證，項目團隊會盡一切努力完成戲曲中心工程計劃，務求在控制項目成本與維持戲曲中心質素與功能之間達致最佳平衡。</p> <p>劉議員詢問是否可用船隻運送戲曲中心的建築材料至工程地盤，藉此避免對西九龍區繁忙的道路交通加添壓力，以及是否需要香港鐵路有限公司(下稱"港鐵")就此方面提供協助，西九管理局回應時表示，局方一直有就西九文化區的規劃和建設與港鐵及相關政府部門保持緊密聯繫，確保制訂適當安排促進西九文化區計劃順利推行。</p> <p>劉議員建議要求港鐵向西九管理局提供一切所需協助，以利便西九文化區計劃各項建築工程的推行。</p>	<p>西九管理局</p>
020135 - 021024	<p>主席 黃碧雲議員 政府當局 譚秉榮建築事務所 西九管理局</p>	<p>黃碧雲議員詢問，按電腦投影片資料[立法會CB(2)1198/13-14(02)號文件]所示，戲曲中心有蓋廣場的斜道裝設圍欄的原因為何。她建議擴闊斜道旁通往樓梯的行人通道，並在斜道和樓梯加設扶手，以照顧長者的需要。</p> <p>設計建築師表示，該斜道旨在為由低層廣場前往高層廣場提供無障礙通道，並會裝設透明玻璃圍欄。斜道通往高層廣場，而前往位於斜道旁的樓梯的通道將會超過3米闊。由於預期戲曲中心對長者會特別具有吸引力，戲曲中心各項設施在設計上均以方便大眾出入為主。</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>黃議員又要求當局提供下述資料——</p> <p>(a) 擬於戲曲中心提供的藝術教育設施和綵排及訓練空間的詳情，包括會否設立具備合適視聽設施的多媒體圖書館，以便學生和市民借閱有關戲曲表演的資料及與戲曲相關的教育軟件；及</p> <p>(b) 油麻地戲院與戲曲中心的功能分別為何，而康樂及文化事務署(下稱"康文署")與西九管理局有何協調措施以善用這兩個場地。</p> <p>西九管理局表示，戲曲中心將有一整個樓層會專門作為提供藝術教育和綵排及訓練設施之用，其中包括一個設有120個座位的演講室、4個小型練習室，以及兩個中型和兩個大型的綵排室。西九管理局會就在戲曲中心舉辦與戲曲有關的教育及訓練活動方面，與不同戲曲團體、教育院校及相關政府部門保持溝通及探討如何合作。</p> <p>政府當局表示，現時油麻地戲院有香港八和會館(下稱"八和會館")作為其場地伙伴，該場地過往曾舉行多場戲曲表演和多項教育及訓練活動。鑒於本港對戲曲場地需求殷切，預期戲曲中心與油麻地戲院將會互相補足，為戲曲表演和相關訓練及綵排活動提供場地支援。</p>	
021025 - 021744	主席 副主席 西九管理局	<p>副主席讚賞戲曲中心及其內各項設施的設計。他認為西九管理局應致力將戲曲發展成為一種兼具高度藝術價值及商業價值的表演藝術形式，令更多人有興趣付費觀看戲曲表演並對這種藝術形式予以資助，從而支持戲曲的進一步發展。</p> <p>副主席又提出下述查詢——</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>(a) 戲曲中心的藝術總監是否向西九董事局負責，以及該名藝術總監是否會負責就與戲曲中心所上演的藝術作品有關的事宜作出決定，但卻並非一定要聽從在西九管理局文件第15段所述擬成立的諮詢委員會的意見；</p> <p>(b) 西九管理局會否考慮從有深厚戲曲文化的地方邀請資深戲曲藝術家擔任戲曲中心的駐場藝術家，藉以為香港帶來更多高質素的戲曲表演，並促進與本地年輕戲曲人才分享經驗和技巧；及</p> <p>(c) 西九管理局有否為戲曲中心制訂推廣藝術教育及拓展觀眾的計劃。</p>	
021745 - 022059	主席 姚思榮議員 西九管理局	<p>姚思榮議員認為，除為戲曲中心訂立主要藝術目標外，西九管理局亦應制訂量化和客觀的指標(例如擬舉行的戲曲演出的目標數目和種類、觀賞該等演出的目標觀眾人數及每年所帶來的目標收入)，以便從不同方面對戲曲中心的營運和表現進行檢討和評估。</p> <p>西九管理局表示，在建立戲曲中心的藝術定位及管治和管理架構後，局方正為戲曲中心擬訂能積極支持該中心藝術願景的業務計劃。局方會考慮各項事宜，例如戲曲中心設施的租用費、各項演出的收費及所舉行演出的數目等。擬議的業務策略將於2014年內提交西九董事局考慮及通過。</p>	
022100 - 022524	主席 謝偉銓議員 西九管理局	<p>謝偉銓議員就西九管理局文件第6(c)及(d)段所述為戲曲中心實施的價值工程措施提出查詢，西九管理局回應時表示——</p> <p>(a) 根據就戲曲中心提供零售／餐飲／消閒設施所進行的顧問研究，戲曲中心上層的零售／餐飲</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>／消閒空間的回報普遍較地面層同類空間為低，這是因為行人流量較低所致。減少上層部分效率較低的零售、餐飲及消閒空間，將有助提高在戲曲中心提供該等空間的整體效率；及</p> <p>(b) 局方曾與入圍承建商舉行研討會，就如何精簡戲曲中心的設計和建築方法向他們徵詢意見及建議。西九管理局會參考所收到的意見及建議，提高設計和建造戲曲中心的效率。</p>	
022525 - 023130	主席 西九管理局 譚秉榮建築事務所	<p>主席提出下述意見及查詢 ——</p> <p>(a) 雖然戲曲中心的建築設計美觀，但似乎欠缺或未能彰顯傳統戲曲元素；</p> <p>(b) 斜道和樓梯會否裝設扶手，以及戲曲中心內會否提供升降機，以照顧殘疾人士和長者的需要；及</p> <p>(c) 主劇場現時的內部設計在牆上設有多個曲面結構，這對劇場內的音響效果會否造成影響。</p> <p>設計建築師回應時表示 ——</p> <p>(a) 對於應怎樣把戲曲適當地予以展現，可能有各種各樣不同的意見。戲曲中心大樓會為展現戲曲提供背景，但須待戲曲中心開幕後，透過戲曲中心的藝術總監以及前來戲曲中心的表演者、觀眾及學生等把戲曲的真正精神予以體現，並為大樓帶來生氣；</p> <p>(b) 戲曲中心內會提供自動扶手電梯、升降機，以及裝有扶手的樓梯和斜道，以符合所有公眾通道的要求；及</p> <p>(c) 主劇場的設計是專供戲曲演出之用，表演者可無需使用麥克風</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		和擴音器進行演出。劇場內的曲面結構可讓聲音自然流通及擴散。	
023131 - 023503	主席 黃碧雲議員 譚秉榮建築事務所 西九管理局	<p>黃碧雲議員詢問，有蓋廣場內的斜道的圍欄會否妨礙行人使用通往高層廣場的樓梯。她又重申其意見，認為戲曲中心內應設立多媒體圖書館。</p> <p>設計建築師表示，該圍欄是欄杆，可讓訪客沿斜道步行時作扶手之用。</p> <p>西九管理局表示，局方沒有計劃增設新的戲曲檔案館，但一直有與本港各個戲曲團體(例如八和會館)、院校及博物館進行討論，研究能否由它們借出與戲曲有關的資料和紀錄予西九管理局，以供在戲曲中心舉行的展覽和教育活動中展出。</p>	
023504 - 023717	主席 劉慧卿議員 西九管理局	<p>劉慧卿議員建議西九管理局應向傳媒安排更多簡報會／提供更多資訊，加深各界對戲曲中心設計概念的了解，並讓更多人知道戲曲中心的目標落成日期為2016年。</p> <p>劉議員詢問西九管理局委聘戲曲中心藝術總監及總經理的時間表為何，西九管理局回應時表示，待西九董事局通過戲曲中心的業務計劃後，局方初步計劃在2014-2015財政年度內展開物色藝術總監及總經理人選的工作。</p>	
023718 - 023922	主席 副主席 西九管理局	<p>西九管理局回應副主席早前的查詢時表示 ——</p> <p>(a) 擬成立的諮詢委員會將會就各項關乎戲曲中心管理和營運的事宜提供意見，而擬委聘的藝術總監會專責藝術方向及負責在戲曲中心上演的藝術作品。藝術總監是西九管理局的僱員，須對管理層及西九董事局負責；及</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		(b) 按建議略為放寬西九文化區用地發展密度而增加總樓面面積後，局方希望可在西九文化區興建一座供訪港藝術家入住的旅舍，以便可邀請來自世界不同地方和擅長不同藝術形式的資深專家／藝術家到訪西九文化區及在西九文化區逗留較長時間。這不但可促進文化交流，亦可提高西九文化區的國際視野。	
023923 - 024045	主席 黃碧雲議員 西九管理局 政府當局	黃碧雲議員建議，除藝術總監及總經理外，西九管理局亦應聘任戲曲教育方面的專家負責掌管有關推廣戲曲教育、拓展觀眾群及社區參與的事務。	
024046 - 024131	主席	主席認為，西九管理局應著重在戲曲中心各劇場內提供合適的設施，以達至最佳音響效果。	
議程第IV項 —— 西九文化區表演藝術場地的藝術特色和伙伴合作架構			
024132 - 025350	主席 西九管理局	西九管理局簡介西九文化區表演藝術場地的擬議設施和藝術伙伴合作架構，並以電腦投影片提供相關資料 [立法會 CB(2)1153/13-14(05) 及 CB(2)1198/13-14(03)號文件]。 會議延長15分鐘	
025351 - 025814	主席 姚思榮議員 西九管理局	姚思榮議員認為，很多藝團會有興趣申請成為西九文化區表演藝術場地的駐區伙伴，因為駐區伙伴既能優先使用場地，在場地內又會獲提供辦公設施。他提出下述查詢 —— (a) 會否就委任駐區伙伴的數目訂立上限； (b) 西九管理局會如何制訂擔任駐區伙伴的資格準則； (c) 會否訂定機制確保遴選駐區伙伴的過程會以公平方式進行；及	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>(d) 西九管理局會否考慮將駐區伙伴關係的年期要求"由3至5年"改為"不超過5年"，使有關規定更為明確，以便有興趣成為駐區伙伴的藝團進行長遠資源策劃。</p> <p>西九管理局表示 ——</p> <p>(a) 局方會首先就西九文化區每個表演藝術場地建立藝術定位和營運模式，再根據有關定位和模式擬訂擔任駐區伙伴須符合的要求。局方繼而會發出"徵求建議書"，邀請本地專業表演藝術團體(下稱"演藝團體")就擔任駐區伙伴提交建議，並會在西九董事局監督下制訂公開、客觀和專業的機制，以遴選駐區伙伴；</p> <p>(b) 局方初步建議駐區伙伴關係的年期為"3至5年"，但在敲定駐區伙伴安排各項細節前，仍會繼續聽取意見；及</p> <p>(c) 遴選和委任駐區伙伴將會循序漸進地進行，並須視乎個別表演藝術場地的發展進度而定。西九管理局會在適當時候向聯合小組委員會匯報有關事宜。</p> <p>主席建議西九管理局亦應考慮有否需要為駐區伙伴引入"進出機制"，以增加有關安排的靈活性，並確保有效管理和營運各個表演藝術場地。</p>	
025815 - 030445	主席 副主席 政府當局 西九管理局	<p>副主席提出下述意見及查詢 ——</p> <p>(a) 鑒於現時對本港演藝團體的資助機制不利於發展前衛藝術及非主流藝術形式，他希望西九文化區會成為培育該等創意藝術形式的平台，讓公眾得以欣賞該等創意藝術；及</p> <p>(b) 西九管理局會否在西九文化區表演藝術場地推行藝術問責</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>制，由所委聘的藝術總監或駐區伙伴負責掌管場地的藝術節目編排和營運。</p> <p>西九管理局回應時表示，局方會為西九文化區每個表演藝術場地確立藝術定位，並為每個場地制訂支持其藝術定位的營運模式。就每個表演藝術場地委聘的藝術總監／其他專責人員或駐區伙伴會負責掌管場地的藝術方向、因應場地的藝術定位建立和實踐場地的願景和目標，以及負責場地所上演的藝術作品和整體形象。</p>	
030446 - 030854	主席 黃碧雲議員 西九管理局	<p>黃碧雲議員就遴選和委任駐區伙伴事宜提出下述意見及查詢 ——</p> <p>(a) 會否就委任駐區伙伴的數目設定上限和下限；</p> <p>(b) 擬訂擔任駐區伙伴資格準則的方式不可剝奪本地小型藝團成為駐區伙伴的機會；及</p> <p>(c) 為使駐區伙伴對表演藝術場地的有效營運負責，駐區伙伴首個任期應該較短(譬如兩年)，而在任期屆滿後，西九管理局應根據一套既定表現指標認真檢討所委任的駐區伙伴的表現。表現令人滿意的駐區伙伴可獲考慮再予委任3年。</p> <p>黃議員進一步表示，除為室內場地策劃提供各種表演藝術節目外，西九管理局亦應重視在西九文化區的公眾休憩空間推動街頭表演，為西九文化區增添活力。西九管理局尤應設法提供適當的室內及戶外空間，以供小型藝團和藝術家進行藝術表演及藝術表達。</p> <p>西九管理局表示 ——</p> <p>(a) 西九文化區有若干中小型表演藝術設施，適合中小型藝團使</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>用。它們亦可考慮申請成為相關表演藝術場地的伙伴；及</p> <p>(b) 由於西九管理局亦需就委任駐區伙伴作出長遠資源承擔，局方會諮詢相關持份者，審慎考慮和制訂委任駐區伙伴的適當年期。</p>	
030855 - 031743	主席 劉慧卿議員 政府當局	<p>劉慧卿議員表達下述意見 ——</p> <p>(a) 西九管理局須審慎制訂西九文化區表演藝術場地的伙伴合作架構，令大型和小型藝團均有機會成為該等場地的伙伴；及</p> <p>(b) 鑒於西九文化區各個表演藝術場地由2015-2016年度起才分階段落成，政府當局應設法確保康文署與西九管理局在發展和管理本港表演藝術場地方面作出更有效的協調，以期更妥善解決本地藝團和藝術家現時面對的場地短缺問題。</p> <p>劉議員又建議邀請本地藝團／藝術家出席聯合小組委員會日後舉行的會議，就相關事宜表達意見。</p> <p>政府當局表示 ——</p> <p>(a) 西九管理局、康文署及9個主要演藝團體曾就西九文化區表演藝術場地的擬議伙伴合作架構進行多次討論。雖然部分主要演藝團體已表示寧願維持它們與康文署場地的現有伙伴關係，但西九文化區部分表演藝術場地可提供更全面的場地支援(包括在場地內提供辦公設施)，或會吸引部分現時擔任康文署場地伙伴的主要演藝團體成為西九文化區同類表演藝術場地的伙伴，從而有助釋出部分康文署場地供其他中小型藝團使用；及</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>(b) 在發展西九文化區表演藝術場地的同時，當局已計劃在九龍東興建跨區社區文化中心，預計可於2019-2020年左右落成啟用。政府當局預期康文署與西九管理局在發展和管理表演藝術場地方面的協調工作不會有任何重大困難，因為康文署場地與西九文化區場地各有不同定位，不會構成直接競爭。新建的表演藝術場地不論由康文署還是由西九管理局發展，均有助紓緩表演藝術場地短缺的情況，並能滿足本港對表演空間不斷增加的需求。</p>	
031744 - 032454	<p>主席 劉慧卿議員 政府當局 西九管理局</p>	<p>主席提出下述關注意見及建議 ——</p> <p>(a) 鑒於舞蹈節目的觀眾羣數目較少，但演藝劇場設有1 200個座位及駐區藝團中心，指定演藝劇場以"舞蹈"這種藝術形式為主是否適當；及</p> <p>(b) 雖然西九文化區的表演藝術場地應以照顧本地藝團的場地需要和支援本地製作為主，但西九管理局亦應與海外藝團建立更緊密的合作和伙伴關係，以推動在西九文化區上演高質素的海外製作，並加強西九文化區作為世界級文化藝術樞紐的地位。</p> <p>劉慧卿議員贊同主席提出的下述關注意見：大部分康文署場地通常只供租用一段短時間，不利於吸引海外藝團來港上演大型文化藝術節目。</p> <p>政府當局回應時表示，當局一直廣邀海外藝團於香港藝術節獻演文化藝術節目，而過往亦曾上演多齣海外製作。當局歡迎本地和海外的藝團在康文署場地舉辦表演節目，但由於本港對表演藝術場地需求殷切，康文署無法提供很長的租用期(譬如6個月)將轄下場地租予個別藝團。</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>劉議員關注到，康文署轄下部分表演藝術場地的使用率偏低，政府當局回應時表示，雖然新界有部分康文署場地的使用率相對較低，但市區的康文署場地平均錄得超過90%的使用率。</p>	

立法會秘書處
議會事務部2
2014年6月18日